Lesson

Some Like It Cold, Some Like It Hot

개정 영어 NE능률(양현권)

LISTEN & SPEAK 1

TOPIC 1. Foods You Like FUNCTIONS IN USE

- G: Would you like some pizza?
- B: Yes, please.
- G: 피자 좀 먹을래?
- B: 응, 부탁해.

음식 권하기 Would you like ~? '~ 좀 드시겠어요?'

✔ Pick 상대방에게 음식을 권하거나 좋아하는지 물을 때 사용하는 표현이다.

Do you want ~? '~을 드시겠어요?'

Have ~. '~을 드세요.'

Help yourself to ~. '~을 마음껏 드세요.'

What would like to have? '당신은 무엇을 드시길 원하나요?' What would you like? '무엇을 원하시나요?'

How do you like ~? '~을 좋아하시나요?, ~을 어떻게 해드

릴까요?'

✓Master's Pick 음식을 권하는 말에 답하는 표현들

- Yes, please. '네, 부탁해요.'
- Yes, I'd like some. '네, 조금 주세요.'
- Thanks. It looks delicious. '고맙습니다. 맛있어 보이네요.'
- No, thank you. I'm full. '고맙지만 괜찮아요. 배가 불러요.'
- I'm stuffed. '저는 배가 꽉 찼어요.'
- I've had enough. '충분히 먹었습니다.'

어휘

- fried chicken 닭튀김
- be known for ~로 유명하다[알려져 있다]
 - e.g. The region is known for its fine wines. (그 지역 은 질 좋은 와인으로 유명하다.)
- grilled 석쇠로 구운
- 명명 cooked on a grill 석쇠 위에서 조리된
- Go ahead. (허가·격려의 의미로) 그렇게 하세요.
 - e.g. "Do you mind if I open the window?" "No, go ahead." ('창문 좀 열어도 될까요?' '그럼요. 그렇게 하 세요.')

A. LISTEN & DO

- (1) B: Mom, I'm hungry. Do we have anything "to eat? W: We have fried chicken. ² Would you like some?
 - B: Yes, please.
- (2) W: There are so many people in this restaurant!
 - M: Right. It is well known for its grilled barbecue.

²Would you like to try some?

- W: Sure. I like barbecue very much.
- (3) W: ³ All the food looks delicious.
 - M: Thanks. ² Would you like to try some beef

or fish?

- W: Thank you, but I'm a little full right now. Can I start with a salad?
- M: Sure. Go ahead.
- (1) B: 엄마, 배고파요. 먹을 게 있나요?
 - W: 닭튀김이 있어. 좀 먹을래?
 - B: 네, 주세요.
- (2) W: 이 식당엔 사람들이 아주 많네!
 - M: 그러네. 여긴 석쇠로 구운 바비큐로 잘 알려져 있 어. 좀 먹어볼래?
 - W: 물론이지. 나 바비큐 아주 좋아해.
- (3) W: 모든 음식이 맛있어 보여.
 - M: 고마워. 소고기나 생선 좀 먹어 볼래?
 - W: 고맙지만 지금 당장은 좀 배불러. 샐러드로 시작해 도 될까?
 - M: 물론이지, 그렇게 하렴.

✓Master's Pick 대화의 맥락

소고기나 생선을 좀 먹어보겠냐는 남자의 질문에 여자는 지금 당장은 배가 부르다며, 샐러드로 시작해도 되냐고 되묻고 있습 니다. **→ 빈칸 추론**

- ① 형용사적 용법으로 쓰인 to부정사: 대명사 anything을 뒤에서 수식하고 있다.
 - ✔ -thing으로 끝나는 대명사는 일반 형용사도 뒤에서 수식한다.
- 2 Would you like some? / Would you like to try some ~?: 'A 드시겠어요?', '~ 좀 드시겠어요?'
- ③ 부정형용사 all: 불가산명사와 결합하여 '모든 ~'의 의미를 나타 내며 단수 취급한다.
 - ✔ 2형식 동사 look은 형용사 보어를 취하여 '~처럼 보이다'의 뜻을 나타낸다.



2.

- M: Are you ready to order?
- W: Yes, I would like to have the fried fish. Not oily, please.
- M: All right. And **would you like**¹ rice or potatoes?
- W: A baked potato, not salty, please.
- M: Certainly. Would you like[©] [©]something to drink?
- W: Yes, please. I'd like iced tea with lots of ice.
- M: OK. Would you like anything else?
- W: No, that will be all for now, thanks.
- M: 주문하시겠습니까?
- W: 네, 저는 생선 튀김을 먹고 싶습니다. 기름지지 않게요.
- M: 알겠습니다. 그리고 밥이나 감자 드시겠어요?
- W: 구운 감자요, 짜지 않게요.
- M: 알겠습니다. 마실 것을 드릴까요?
- W: 네, 그러죠. 얼음 많이 넣은 아이스티를 주세요.
- M: 알겠습니다. 다른 것도 드시겠어요?
- W: 아니요, 일단은 그게 전부예요, 감사합니다.

구문 풀이

- ① Would you like ~?: '~ 드시겠어요?'
- ② 형용사적 용법으로 쓰인 to부정사: 대명사 something을 뒤에 서 수식하고 있다.

✓Master's Pick 대화의 세부 정보

- 두 사람은 식당에서 대화를 나누고 있으며, 남자가 여자의 주문을 받고 있다.
- 여자는 기름지지 않은 생선 튀김, 짜지 않은 구운 감자, 얼음 을 많이 넣은 아이스티를 주문하였다.
- → 일치/불일치

어휘

- oily 기름진, 기름기가 많은
 - 영영 covered with oil or containing oil 기름에 뒤덮 여 있거나 기름을 포함하고 있는
- bake (오븐에) ~을 굽다
 - e.g. Bake the chicken breasts and cover with the sauce. (닭 가슴살을 구운 후에 소스를 뿌리시오.)
- iced tea 아이스티(얼음을 넣어 차게 한 홍차)
 - 영영 chilled black tea 차갑게 한 홍차
- for now 일단은, 지금 당장은
 - e.g. Put the photos in a drawer for now. (일단은 사 진을 서랍에 넣어두세요.)

B. SPEAK OUT

1. 생략

Questions for Interaction

- What would you like to eat and drink?
- 여러분은 무엇을 먹고 마시고 싶은가요?

2.

- A: Would you like¹ something to eat and drink?
- B: Yes. I'd like some less oily food and a low-calorie drink
- A: I see. Then what food and drink would you

like to have?

- B: I'd like a vegetable salad and black coffee without sugar.
- A: 먹거나 마실 것을 드릴까요?
- B: 네, 저는 덜 기름진 음식과 저칼로리 음료를 좀 먹고 싶어요.
- A: 알겠습니다. 그럼 어떤 음식과 음료를 드시고 싶으세요?
- B: 채소 샐러드와 무설탕 블랙커피를 먹을게요.

+ Expression

음식 권하기

- Do you want ...?
- Help yourself to

구문 풀이

① Would you like ~? / What ~ would you like to have?: '~ 좀 드시겠어요?', '어떤 ~을 드시겠어요?'

- low-calorie 저칼로리의
 - 영영 containing relatively fewer calories than comparable foods, diets, etc. 비슷한 음식, 식 단 등보다 상대적으로 더 적은 칼로리를 포함한

LISTEN & SPEAK 2

TOPIC 2. Famous Local Foods in Korea FUNCTIONS IN USE

- G: Have you heard about Naju gomtang?
- B: No, I haven't. What's that?
- G: 나주 곰탕에 대해 들어봤니?
- B: 아니, 못 들어봤어. 그게 뭐야?

알고 있는지 묻기 Have you heard about ~? '~에 대해 들어 봤니?'

✔ ✔ Pick 상대방에게 어떤 것에 대해 알고 있는지 확인하는 표현으로, about 대신에 of를 쓰기도 한다.

Do you know about ~? '~에 대해 알고 있나요?' Have you been told about ~? '~에 대해 들어봤나요?'

✓Master's Pick 알고 있는지 답하기

I heard (that) ~을 사용하여 '나는 ~라고 들었다'로 알고 있는 지 답할 수 있어요. 목적어절을 이끄는 접속사 that은 생략이 가능하답니다.

어휘

- type 유형, 종류
 - e.g. What type of music do you like? (어떤 종류의 음악을 좋아해요?)
- check out ~을 보다, ~에 대해 알아보다
 - e.g. For more information, check out our website. (좀 더 자세한 것은 저희 웹사이트를 봐 주시기 바랍 니다.)

A. LISTEN & DO

- 1.
- G: Hi, Steve! Have you heard much about³
 Korea?
- B: Yes, a lot. My friends have told me a lot about famous places in Korea.
- G: Great! And where **have you been**² in Korea?
- B: **I've been to**[®] Gyeongju, Seoraksan, and Jejudo. They were all wonderful.
- G: Korea also has lots of delicious food. Which Korean dishes have you tried² so far?
- B: So far, **I have had**³ *bulgogi, bibimbap*, and *galbi*.
- G: Great! There are many other special places and types of food in Korea. Let's check them out together soon.
- G: Steve, 안녕! 한국에 대해 많이 들어봤니?
- B: 응, 많이. 내 친구들이 한국의 유명한 장소에 대해 많이 말해줬어.
- G: 좋아! 그리고 한국 어디에 가봤니?
- B: 나는 경주, 설악산, 그리고 제주도에 가봤어. 모두 아주 멋졌어.
- G: 한국에는 맛있는 음식도 많아. 여태껏 어떤 한국 음식 들을 먹어봤니?
- B: 지금까지, 불고기, 비빔밥, 그리고 갈비를 먹어봤어.
- G: 잘됐네! 한국에는 많은 다른 특별한 장소들과 많은 종 류의 음식이 있어. 곧 같이 알아보자.

구문 풀이

- ① Have you heard about ~?: '~에 대해 들어본 적 있니?
- ② 경험 묻기: Have you (ever)+p.p.~? '~해 본 적 있니?'
- ③ 경험 말하기: have p.p.는 '~해 본 적이 있다', haven't p.p.는 '~해 본 적이 없다'로 경험을 말하는 표현이다.

✓Master's Pick 경험 묻고 답하기

경험을 묻는 표현인 Have you (ever)+p.p.?에 답할 때는, 해본 적이 있으면 Yes, I have. 해본 적이 없으면 No, I haven't로 답한다.

✓Master's Pick 대화의 세부 정보

- Steve는 친구들에게서 한국의 유명한 장소에 대해 들었다.
- Steve는 경주, 설악산, 제주도에 가봤고 멋지다고 생각했다.
- Steve는 불고기, 비빔밥, 갈비를 먹어봤다.
- 여학생은 Steve에게 한국의 다른 많은 특별한 장소와 많은 종류의 음식을 알아보자고 말한다.
- → 일치/불일치



Name: Steve

■ How much have you heard about Korea?

☐ A lot ☑ A little ☐ Nothing

Have you been to any well-known places in Korea?

If yes, please list where you have visited.

☑ Yes □ No

Gyeongju, Naejangsan, Jejudo

Have you tried any Korean foods?
If yes, please list what you have eaten.

☑ Yes □ No

bulgogi, bibimbap, pajeon

A little, Naejangsan, pajeon

2

- W: Good morning. This is Sandy Lee at Global Issues. Have you heard about tteokguk?

 How about gomtang? Kimchi and bibimbap may be all that the world knows about Korean food. But more and more Korean restaurants are opening up outside Korea, and more foreigners are visiting Korea every day. Nowadays, Korean food is spreading to all corners of the world.
- W: 안녕하세요. 저는 글로벌 이슈의 Sandy Lee입니다. 떡국에 대해 들어보셨나요? 곰탕은 어떤가요? 김치와 비빔밥이 세계가 한국 음식에 대해 알고 있는 전부일 것입니다. 하지만 점점 더 많은 한식당이 한국을 넘어 문을 열고 있으며, 더 많은 외국인들이 매일 한국을 방문하고 있습니다. 요즈음에는 한국 음식이 세계 구석구석으로 전파되고 있습니다.

✓Master's Pick 담화의 메시지

위의 담화는 세계 구석구석으로 전파되고 있는 한국 음식에 대해 이야기하는 글입니다.

→ 담화의 주제

구문 풀이

- ① Have you heard about ~?: '~에 대해 들어본 적 있니?
- ② How about 명사/-ing?: '~어때?/~하는 거 어때?'
 - ✔ What about 명사/-ing? '~은 어때?/~하는 거 어때?'
- ③ all: 선행사가 all일 때는 무조건 관계대명사 that을 사용한다.
- ④ 비교급 and 비교급: 점점 더 ~한, 더욱더 ~한

B. SPEAK OUT

1. 생략

Questions for Interaction

- Do you know any popular local food in Korea? What place is famous for the food?
- Can you describe the food?
- 한국에서 인기 있는 지역 음식을 아니? 어느 곳이 그 음 식으로 유명하니?
- 그 음식을 설명할 수 있니?

2.

- A: Have you heard about Naju gomtang?
- B: Naju gomtang? What's that?
- A: It's hot soup with beef slices. Naju is famous for it.
- B: I see. I hope to go there and enjoy it one day!
- A: 나주 곰탕에 대해 들어봤니?
- B: 나주 곰탕? 그게 뭐야?
- A: 고기 조각들이 들어 있는 뜨거운 국이야. 나주는 그것 으로 유명해.
- B: 그렇구나. 언젠가 그곳에 가서 그것을 먹어보길 바라.

+ Expression

알고 있는지 묻기

- Do you know about ...?
- Have you been told anything about ...?

구문 풀이

① Have you heard about ~?: '~에 대해 들어본 적 있니?'

- **open up** (회사·가게 등이) 문을 열다, 개업하다 영영 to make open 열리게 하다
- corner (세계·나라 등의) 각지, 구석
 - e.g. We have been to every corner of the globe. (우리는 세계 구석구석을 누벼 왔다.)
- one day (미래의) 언젠가 = some day
 - e.g. I'd like to go to India one day. (나는 언젠가 인 도에 가보고 싶다.)

CONVERSATION IN ACTION

A. GET SET

- G: Would you like¹ some Korean food?
- B: Sure. I'd love some.
- G: **Have you heard about**² the wonderful new Korean restaurant near here? It just opened last month.
- B: No, I haven't. What's so special about it?
- G: The restaurant is said to be very 'global.'
- B: Global? What makes it so?
- G: Well, it offers delicious Korean dishes **that**³ are designed to suit the tastes of people from around the world.
- B: Wow! I think foreigners as well as 6 Koreans can enjoy eating 5 there.
- G: Right. I'm sure it has a wonderful menu.
- B: Great. Let's go there now!
- G: 한국 음식을 좀 먹겠니?
- B: 물론이지. 먹고 싶어.
- G: 여기 근처에 아주 멋진 새로운 한식당에 대해 들어봤 니? 그것은 지난주에 막 열었어.
- B: 아니, 못 들어봤어. 그곳의 어떤 점이 그렇게 특별하니?
- G: 그 식당은 아주 '세계적이라고' 해.
- B: 세계적이라고? 무엇이 그렇게 만드니?
- G: 음, 그곳은 전 세계 사람들의 취향에 맞도록 만들어진 맛있는 한국 요리를 제공해.
- B: 우와! 난 한국인들뿐만 아니라 외국인들도 그곳에서 식 사를 즐길 수 있을 거라 생각해.
- G: 맞아. 그곳엔 훌륭한 메뉴가 있을 거라 확신해.
- B: 좋아. 지금 그곳에 가자!

Jiyun: Foreigners will like the restaurant as much as Koreans.

Zack: Many Koreans will not like the restaurant.

Rosy: The restaurant knows how to cook globalized Korean food.

Songhyeon: All you can find in the restaurant is international food.

Jiyun, Rosy

지윤: 외국인들은 한국인만큼 그 식당을 좋아할 거야.

Zack: 많은 한국인들이 그 식당을 좋아하지 않을 거야.

Rosy: 그 식당은 세계화된 한식을 요리하는 법을 알고 있어.

송현: 네가 그 식당에서 찾을 수 있는 모든 것이 국제적인 음식이야.

구문 풀이

- ① Would you like ~?: '~을 드시겠어요?'
- ② Have you heard about ~?: '~에 대해 들어봤니?'
- ③ 주격 관계대명사 that: 관계사절 내에서 주어 역할을 하여 동 사(are)가 뒤에 위치한다.
- ④ as well as: '~뿐만 아니라 ...도'
 - ✓ B as well as A = not only A but also B
- ⑤ enjoy: enjoy는 동명사만 목적어로 취한다.

B. ACT OUT

생략

- be said to ~이라고 하다
 - e.g. She's said to be the richest woman in the world. (그녀가 세계에서 제일 부자인 여성이라고 한다.)
- suit ~에 맞다
 - e.g. Which day would suit you best? (무슨 요일이 가 장 편해요?)
- taste 취향, 기호
 - e.g. His musical tastes changed when he started college. (그의 음악적 취향이 대학에 들어가면서 변했다.)



REAL-LIFE TASKS

A. LISTENING FOR REAL

- M: Have you heard about the new Korean restaurant, Unbelievable Kimchi? Come to 345 Mirae Street in the historic downtown area to enjoy a truly Korean food experience. You can discover all kinds of fantastic kimchi dishes including jjigae, jjim, bokkeumbap, guksu, and pajeon. We welcome you anytime from 11 a.m. to 9 p.m. every Monday to Saturday.
- M: 새로운 한식당인 '놀랄만한 김치'에 대해 들어보셨나요? 진정한 한국 음식 경험을 하기 위해 오래된 도심가의 미래 가(街) 345로 오세요. 찌개, 찜, 볶음밥, 국수그리고 파전을 포함한 모든 종류의 굉장한 김치 요리를 발견하실 수 있습니다. 저희는 매 월요일부터 토요일 오전 11시부터 오후 9시까지 언제든지 당신을 환영합니다.

구문 풀이

- ① Have you heard about ~?: '~에 대해 들어봤니?'
- ② 목적을 나타내는 to부정사: '~하기 위해'로 해석된다.
 - ✔ in order to(= so as to) ~하기 위해 ↔ in order not to ~하 지 않기 위해

✓ Master's Pick to부정사의 부사적 용법

- 원인: I'm sorry to bother you. (귀찮게 해서 미안해요.)
- 목적: They left early to catch the 7:30 train. (그들은 7시 30분 기차를 타려고 일찍 떠났다.)
- 결과: He arrived to find that the train had already left. (그는 도착하고 나서 기차가 벌써 떠났다는 것을 알았다.)
- 이유·판단의 근거: You are smart to solve the hard question.
 (그 어려운 문제를 풀다니 너는 똑똑하구나.)
- 정도: It's too cold to go out. (너무 추워서 밖에 나갈 수가 없다.)

어휘

- unbelievable (너무나 훌륭해서) 믿기 힘들 정도의 e.g. He's done an unbelievable job. (그는 일을 믿기 힘들 정도로 훌륭히 해냈다.)
- downtown 중심가, 상업지구, 도심
 - 영영 the central or lower part of a city 도시의 중심 이나 하위 부분
- every 매 ~, ~마다

B. SPEAKING FOR REAL

1.

The Easy Way to Cook Kimchijeon



- (1) Make your kimchijeon batter.
- (2) Put some vegetable oil in the **heated** pan.
- (3) Thinly spread the *kimchijeon* batter in the pan.
- (4) **Keep cooking**² until the bottom gets golden brown and crispy.

김치전을 만드는 쉬운 방법

- (1) 여러분의 김치전 반죽을 만드세요.
- (2) 달궈진 팬에 약간의 식물성 기름을 넣으세요.
- (3) 팬에 김치전 반죽을 얇게 펴세요.
- (4) 밑면이 황갈색이 되고 바삭바삭해질 때까지 익히세요.

2.

[Sample Answer]

First, make your *kimchijeon* batter. Next, put some vegetable oil in the heated pan. Then, thinly spread the *kimchijeon* batter in the pan. Lastly, keep cooking until the bottom gets golden brown and crispy. Now would you like to enjoy your *kimchijeon*?

첫째, 김치전 반죽을 만드세요. 다음으로, 가열된 팬에 약 간의 식물성 기름을 부으세요. 그러고 나서, 김치전 반죽을 가볍게 펴세요. 마지막으로, 바닥이 황금 갈색이 될 때까지 요리를 계속하세요. 이제 여러분의 김치전을 즐기시겠어요?

구문 풀이

- ① 과거분사: 수식받는 명사 pan과 수동관계이므로 과거분사 heated로 쓰였다.
- ② 「keep+동명사」: 계속 ~하다

- batter 반죽
 - 명명 a mixture of flour, eggs and milk that is used in cooking 요리하는 데 사용되는 밀가루, 계란, 우 유의 혼합물
- golden brown 황갈색의
 - **영영** of brown with a golden tinge 황금색 기미가 있 는 갈색의
- crispy 바삭바삭한, 아삭아삭한
- 명명 pleasantly hard 기분 좋게 딱딱한

ACROSS CULTURES

Foods Around the World

Different people around the world eat different foods. Trying different foods can **help us enjoy**¹⁾ a variety of cultures. Let's take a look at some foods **that**²⁾ have **interesting**³⁾ cultural backgrounds.

전 세계의 음식

세계의 다양한 사람들은 다양한 음식을 먹는다. 다양한 음식을 시도해보는 것은 우리로 하여금 다양한 문화를 경험해보도록 한다. 흥미로운 문화적 배경을 지닌 음식들을 살펴보자.

A. 생략

B.

1. M: As grilled meat or seafood, shish kebab is cooked and served on a thin stick. Some vegetables are also usually served on the stick. People in the Middle East have enjoyed this food since they traveled from place to place a long time ago. Cooking and serving food this way was convenient at that time. Isn't it fun to.

imagine^{® ©}how they cooked and ate shish kebab in the desert?

M: 시시 케밥은 구운 고기나 해산물로 요리되어 얇은 막대에 꽂혀 제공됩니다. 약간의 채소 또한 주로 막대에 꽂혀 내어집니다. 중동 사람들은 오래 전 이곳저곳 이동한 이후로 이 음식을 즐겨 왔습니다. 그 당시에는 이런 방식으로 음식을 요리하고 내는 것이 편리했습니다. 그들이 사막에서 어떻게 시시 케밥을 요리하고 먹는지 상상하는 것이 재미있지 않나요?

구문 풀이

- ① 준사역동사 help: 목적격보어로 to부정사와 원형부정사 모두 취할 수 있다.
- ② 주격 관계대명사 that: 관계사절 내에서 주어 역할을 하며, 동 사가 뒤에 이어진다.
- ③ 현재분사: 수식을 받는 명사인 backgrounds와 능동관계이므로, 현재분사 형태로 쓴다.
- ④ 접속사 since: 「since+주어+과거동사」의 형태로 현재완료 시제 와 함께 쓰인다.
- ⑤ 가주어 it: 주어 역할을 하는 to부정사가 뒤에 쓰이고, 주어 자리에 가주어 it이 쓰였다.
- ⑥ 간접의문문: imagine의 목적어절로 쓰인 간접의문문으로「의문 사+주어+동사」의 어순으로 쓰였다.

✔Master's Pick 대의 파악

시시 케밥은 구운 고기, 해산물, 채소가 막대에 꽂혀 내어지는 음식으로, 이곳저곳 이동하던 중동 사람들이 즐겨 먹던 음식입니다.

- a variety of 다양한
 - e.g. The students come from a variety of different backgrounds. (학생들은 다양한 배경을 지니고 있다.)
- take a look at ~을 보다
- e.g. Take a look at this beautiful bedroom. (이 멋진 침실을 한번 보세요.)
- from place to place 이곳저곳에



- 2. M: According to legend, Margherita pizza was created in honor of Queen Margherita. It has three differently colored toppings: red tomato, green basil and white mozzarella cheese. Did you know that those three colors are the colors of the Italian flag?

 That is why? Queen Margherita liked the pizza so much.
- M: 전설에 따르면, 마르게리타 피자는 마르게리타 여왕을 기리는 뜻에서 만들어졌다. 그것에는 세 개의 다른 색의 토핑이 있다: 빨간 토마토, 녹색 바질, 그리고 하얀 모짜렐라 치즈. 그 세 색깔이 이탈리아 기의 색임을 알고 있었는가? 그것이 마르게리타 여왕이 그 피자를 무척 좋아했던 이유이다.

Shish Kebab
- Special Features
grilled meat or (1) on a stick and
usually served with (2)
- Cultural Background
People in the Middle East enjoyed it when they
(3) from place to place.
Margherita pizza
- Special Features
covered with red (4), green basil and
(5) mozzarella cheese
- Cultural Background
Queen Margherita liked it because it had the
three colors of the Italian (6)
(1) seafood (2) vegetables (3) traveled
(4) tomato (5) white (6) flag
C. 생략

구문 풀이

- ① 접속사 that: know의 목적어절을 이끄는 접속사 that으로 뒤에 완전한 절이 이어진다.
- ②「That is why+절」: 그것이 바로 ~한 이유이다

어휘

• in honor of ~을 기리는 뜻에서, ~에 경의를 표하여 e.g. A parade will be held in his honor. (그를 기리는 시가행진이 열릴 예정이다.)

본문

Some Like It Cold, Some Like It Hot

What else[®] do you expect in summer in Seoul, **besides**[®] the long days and hot, sleepless nights?

긴 낮과 덥고 잠을 설치는 밤 외에 서울에서의 여름에 다른 무엇을 기대하나요?

구문 풀이

- ① What else ~?: '(그 외) 다른 무엇을 ~?'
- ② besides: '~외에, 게다가'
 - ✔ beside: '~옆에'

was summer again in Korea, and I was melting like an ice cream in a child's hand on Seoul's hot summer streets.

다시 한국의 여름이었고, 나는 서울의 뜨거운 여름 거리에서 아이 손에 들린 아이 스크림처럼 녹고 있었다.

구문 풀이

① **Pick** 비인칭 주어 it 계절, 날씨, 요일, 시간, 거리 등을 이야기할 때 사용한다.

Luckily, in the middle of the city, I found the perfect thing to

freshen me up[®] and met the perfect person [®]to help me

다행히, 도시 한가운데에서, 나는 나를 상쾌하게 해 줄 완벽한 것을 찾았고 나를 도와줄 완벽한 사람을 만났다.

구문 풀이

① **Pick** 형용사적 용법의 to부정사: to부정사구가 각각 앞에 쓰인 명사 the perfect thing, the pefect person을 수식한다.

<이열치열>

한국인들이 더운 여름을 이겨내는 방법을 체험해 본 외국인의 경험담

Logic Flow

fight fire with fire

더운 여름, 종로의 국수 가게에서 친절한 노인을 만남

1

노인에게서 냉면에 대해 듣고, 진정한 이열치열은 한 여름에 먹는 삼계탕에서 나옴을 배움

1

친구와 함께 땀을 흘리며 삼계탕을 먹고 기운이 나는 것을 경험함

✓Master's Pick 글의 종류

글쓴이가 자신이 겪은 일을 자유롭게 서 술한 글로, 수필(essay)로 볼 수 있어요.

→ 대의 파악

- sleepless 잠 못 이루는, 밤잠을 설치는 영영 unable to sleep 잠을 잘 수 없는
- luckily 운 좋게도, 다행히 = fortunately
 e.g. Luckily, no one was hurt. (운 좋게도 아무도 다치지 않았다.)
- freshen up 상쾌하게 하다, 말끔히 하다
- help out ~을 도와주다
 - e.g. I helped her out when Stella got sick. (나는 Stella 가 아팠을 때 그녀를 도왔다.)



Reading Lesson 4

서술형 대비

After taking a **relaxing** walk along the back streets of

Jongno, I happened to drop into a noodle shop, enjoyed their cold noodles, and met a kind old man.

종로의 뒷골목을 편안히 산책한 후에, 나는 우연히 국수 가게에 들러 냉면을 맛있 게 먹었고, 친절한 노인을 만났다.

구문 풀이

① Pick After -ing: 접속사 After를 남겨둔 분사구문으로, 주절의 주어 I와 능동의 관 계를 이루는 현재분사 taking이 쓰인 것으로 볼 수도 있고, 전치 사 After의 목적어로 동명사구 taking ~ Jongno가 이어지는 것 으로도 볼 수 있다.

✔[문장전환] After I took a relaxing ~

② **Pick 현재분사**: 수식받는 명사 walk와 능동관계이므로 현재분사 형태로 쓰였다.

"We enjoy cold noodles when the summer heat arrives," Mr.

Kim said.

"여름의 더운 날씨가 도래하면 우리는 냉면을 맛있게 먹지." 김 선생님이 말씀하셨다.

구문 풀이

① 직접화법: 말하는 사람의 말을 인용부호("")를 사용해 그대로 전달하는 화법이다.

✔ Pick 자동사: arrive는 자동사로 수동태로 쓰지 않는다.

He also told me that we are healthy only when the degree of coldness and hotness of our body ^② is balanced.

그는 내게 우리 몸의 차가움과 뜨거움의 정도가 균형을 이뤄야만 우리가 건강하다 는 것도 말씀해주셨다.

구문 풀이

① Pick 접속사 that that은 told의 직접목적어 역할을 하는 명사절을 이끄는 접속사 로, 완전한 절이 이어진다.

✔시제 일치 예외: that 이하의 내용이 일반적 사실을 말하고 있으므로 주절의 시제 told에 일치하지 않고 현재 시제 are, is balanced가 쓰였다.

② **Pick** 수동태: 주어 the degree of coldness and hotness of our body가 균형을 이루는 대상이므로 수동태 is balanced가 쓰였다.

✓Master's Pick 단락 내용 파악

주어진 단락이 주로 전하고자 하는 바를 잡아내는 것은 글의 주제 또는 요지를 찾는 데 도움이 돼요.

• 글의 주제/제목/요지:

The Reason to Eat Cold Noodles 냉면을 먹는 이유

the importance of body heat balance 신체 열 균형의 중요성

어휘

• ✓ Pick relaxing 편안하게 하는, 긴장을 풀어주는

명명 having the effect of making a person feel calm i • (Pick) degree 정도, 수준 = level, amount 사람을 차분하게 만드는 효과를 지닌

- happen to 우연히 ~하다
 - e.g. I happened to see James just yesterday. (바로 어제 James와 우연히 마주쳤다.)
- ✓ Pick noodle 국수, 면

- drop into ~에 들르다

 - e.g. He has changed to an astonishing degree. (그는 깜짝 놀랄 정도로 변했다.)

Reading Lesson 4

This is exactly what I read about in a book on Korean culture and philosophy: When our yin and yang are ² out of **balance**, our body is **in need of**³ a good tune up.

이것은 바로 내가 한국의 문화와 철학에 관한 책에서 읽었던 것이다: 음과 양이 균형을 잃으면, 우리 몸은 알맞은 조율을 필요로 한다.

구문 풀이

- ① Pick 관계대명사 what 관계대명사 what이 이끄는 명사절이 문장의 주격보어로 쓰였다.
- ② Pick out of balance: 균형을 잃은, 불균형한
- ③ Pick in need of ~이 필요한

"Of course, during summer in Korea, that is often easier said than done, and that's why we have cold noodles in summer," he added.

"물론, 한국에서는 여름 동안, 그것은 종종 말처럼 쉽지 않고, 그것이 우리가 여름 에 냉면을 먹는 이유이지." 그가 덧붙여 말했다.

구문 풀이

- ① Pick during: 구체적인 수치 없이 특정한 기간을 표현하는 명사 앞에 쓰인다.
- ② Pick 「That's why[the reason]+절」: '그게 바로 ~하는 이유이다'
- Q1. Where did the writer meet Mr. Kim?

The writer met him at a noodle shop along the back streets of Jongno.

✓Master's Pick 냉면을 먹는 이유

몸이 건강하려면 차가움과 뜨거움의 정 도가 균형을 이루어야 하는데, 여름에는 균형을 이루기가 쉽지 않으며, 조율이 쉽 지 않으므로 냉면을 먹습니다.

- Q1. 글쓴이는 김 선생님을 어디에서 만났
- 글쓴이는 종로의 뒷골목을 따라 있는 국 수 가게에서 그를 만났다.

- **Pick** philosophy 철학 = thought, principles 图명 any system of belief, values, or tenets 신념, 가치, easier said than done 말처럼 쉽지 않은 원칙의 어떤 체계
- out of balance 균형을 잃고, 평정을 잃고 = off balance
- ✓ Pick be in need of ~을 필요로 하다, ~이 필요하다
 - e.g. We are badly in need of fuel. (우리는 연료가 많이 모자란다.)
- Pick tune up 조정, 조율 = adjustment

 - e.g. Finding a good electrician is easier said than done. (좋은 전기 기사를 찾기란 말처럼 쉽지 않다.)

본문 2

Some Like It Cold, Some Like It Hot

From this old man, I learned that naengmyeon is wonderfully diverse, but **that**¹ the two main versions are *mulnaengmyeon* – water **chilled**² noodles, and *bibimnaengmyeon* – mixed **chilled**² noodles.

이 노인으로부터, 나는 냉면이 놀랍도록 다양하지만 두 개의 주요 버전은 차갑게 한 물 국수인 물냉면과 여러 가지가 섞인 차갑게 한 국수인 비빔냉면이라는 것을 알게 되었다.

구문 풀이

- ① **Pick** 접속사 that learned의 목적어 역할을 하는 명사절을 이끄는 접속사 that으 로 두 명사절이 but으로 병렬구조를 이루고 있다.
- ② **Pick** 과거분사: 수식받는 명사 noodles와 수동관계이므로 과거분사 형태로 쓰였다.

When you want ^①something cool and refreshing, go for mulnaengmyeon.

차갑고 상쾌한 무언가를 원한다면, 물냉면을 선택하라.

구문 풀이

① Pick 후치수식: -thing, -body, -one으로 끝나는 대명사는 형용사가 뒤에서 수식한 다.

When you want something a little drier and spicier, try bibimnaengmyeon.

조금 더 물기가 없고 더 매운 무언가를 원한다면, 비빔냉면을 먹어보라.

구문 풀이

① Pick a little: 비교급을 수식하는 부사로 '조금 더~'의 의미를 나타낸다.

✔Master's Pick 글의 세부 정보

- 물냉면과 비빔냉면의 차이는 무엇인가?
- 물냉면은 겨자 소스가 얹어지고, 비빔 냉면은 고추장과 함께 내어진다.
- 물냉면은 차갑게 한 물 국수이고, 비빔 냉면은 여러 가지가 섞인 차갑게 한 국수이다.
- 어떻게 매운 양념이 몸을 시원하게 해주 는가?
- 몸에 땀이 나게 해서 식혀준다.
- → 요약문 완성, 질문에 답하기

✓Master's Pick 대의 파악

여름에 매운 양념을 즐기는 것은 사람들 이 시원하게 지내도록 해주는데, 냉면의 매운 양념이 땀을 흘리게 하여 몸을 식 혀줍니다.

→ 글의 요지

- chill ~을 차게 하다
 - (식탁에 내기 전에 샐러드를 한 두 시간 정도 차갑게 해두 세요.)
- **Pick refreshing** 상쾌하게 하는, 기운 나게 하는
- 명영 able to or tending to refresh 기분을 상쾌하게 할 수 있거나 하기 쉬운
- go for ~을 선택하다
- e.g. Chill the salad for an hour or two before serving. e.g. I think I'll go for the cheese salad. (나는 치즈 샐러 드로 할게요.)

Naenamyeon, however, is not complete without its cold noodles being topped¹ with hot spices.

하지만, 냉면은 차가운 면에 매운 양념이 얹어지지 않고서는 완전하지 않습니다.

구문 풀이

- ① Pick 수동형 동명사(being p.p.): 전치사 without의 목적어로 쓰였으며 수동의 의미 를 나타내고 있다.
 - ✔의미상 주어: its cold noodles는 동명사 being topped의 의미상주어이다.
 - ✔without ~: '~이 없다면'의 의미로 if로 대신할 수 있다.
 - = if its cold noodles are not topped with hot spices

The real taste of *mulnaengmyeon* comes out when the noodles $\mathsf{that}^{ ext{ iny }}$ are topped with mustard sauce, and **bibimnaengmyeon** when² the noodles are served with a red pepper sauce.

물냉면의 진정한 맛은 면에 겨자 소스가 얹어졌을 때 나타나며, 비빔냉면의 진정 한 맛은 면이 고추장과 곁들여 내어졌을 때 나타난다.

구문 풀이

- ① Pick 대명사 that: 앞서 언급된 the real taste를 반복하지 않고 다시 언급할 때 대 명사 that을 사용한다.
- ② **Pick 생략**: 주어구 that of *bibimnaengmyeon* 뒤에 반복된 어구 comes out이 생략

Thus, "it's not just" the coldness of the noodles, but the heat from peppers that Koreans have used for centuries to **beat**⁴ the summer heat.

따라서 여름 무더위를 이기기 위해 한국인들이 수세기 동안 사용한 것은 바로 면 의 차가움뿐만 아니라, 고추의 열이다.

구문 풀이

- ① Pick It ~ that 강조구문: 강조하고자 하는 어구를 It is/was와 that 사이에 넣어 강조하며, '~은 바로 ...이다'로 해석한다.
 - ✔it's not just the coldness ~, but the heat ~ that Koreans have used (목적어x) for ... 강조 (원래 문장의 목적어였음)
 - \rightarrow (강조 전) Koreans have used <u>not just the coldness ~, but the heat ~</u> for ...
- ② Pick 「not just A but (also) B」: 'A뿐만 아니라 B도'
- ③ **Pick** 현재완료: have used는 기간을 나타내는 for와 함께 쓰여 '~동안 계속 ...하 고 있었다'의 의미를 나타낸다.
- ④ 목적을 나타내는 to부정사: 부사적 용법으로 '~하기 위해'의 의미를 나타낸다.

✔Master's Pick 글의 세부 정보

한국인들이 여름 더위를 이겨내게 해주 는 것은 고추로부터의 열로, 매운 양념이 땀을 흘리게 하여 몸을 식혀주어 시원하 게 해줍니다.

→ 질문에 답하기

- ✓ Pick spice 향신료, 양념
 - প্ৰপ্ত any of a variety of aromatic vegetable substances 다양한 향기로운 채소 물질 중 어떤 것
- Pick mustard 겨자 (소스)
 - 명명 a yellow or brown paste usually eaten with meat beat ~을 이겨내다 주로 고기와 함께 먹는 노랗거나 갈색의 걸쭉한 소스
- **Pick** pepper 고추
 - 명명 a hollow green, red, or yellow vegetable with seeds inside 안에 씨가 들어 있는 속이 빈 녹색, 빨강 또는 노란 색의 채소



As the old saying 'fight fire with fire' goes, **enjoying**[®] hot spices in the summer [®]**helps** people **stay cool**, and this, interestingly, is supported by modern findings in herbal medicine: certain herbs and spices cause sweating, **which**[®] naturally cools the body.

'이열치열'이라는 속담에도 있듯이, 여름에 매운 양념을 즐기는 것은 사람들이 시원하게 지내도록 해주며, 이것은 흥미롭게도 한방 요법에서의 현대의 연구 결과에의해 입증된다: 특정한 약초와 양념은 땀을 흘리게 하는데, 이는 몸을 식힌다.

구문 풀이

- ① 동명사: 동명사 주어는 단수 취급하므로 단수동사 helps가 쓰였다.
- ② **Pick help**: help는 목적격보어로 to부정사와 원형부정사 둘 다 쓸 수 있다. ✔ stay+형용사: 2형식 동사 stay는 형용사 보어를 취한다.
- ③ **✓ Pick 계속적 용법의 which**: 앞 문장(certain ~ sweating) 전체를 선행사로 하며, 「접속사+대명사」로 바꿔 쓸 수 있다.
 - ✔[문장전환] certain herbs and spices cause sweating, and it naturally cools the body

When we parted, the wise old man told me **that**¹ a real 'fight fire with fire' experience comes with *samgyetang* in the very middle of summer.

우리가 헤어질 때, 현명한 노인은 내게 진정한 '이열치열' 경험은 여름의 가장 한 가운데의 삼계탕과 함께 온다고 말했다.

구문 풀이

① **Pick** 접속사 that told의 직접목적어로 쓰인 명사절을 이끄는 접속사 that으로 완전한 절을 이끈다.

Later, [®]with the summer progressing, the weather [®]kept getting hotter.

이후에, 여름이 진행되면서 날씨는 계속해서 더 더워졌다.

구문 풀이

- ① **Pick** 「with+명사+분사」 구문: '~가 ...하면서[...하는 동안에, ...한 채로]'의 의미를 나타내며, 명사(the summer)와 분사가 능동일 때는 -ing, 수동일 때는 p.p. 의 형태를 지닌다. progress는 '경과하다'의 의미로 자동사로 쓰였으므로 능동의 progressing이 쓰였다.
- ② ✓Pick 「keep -ing」: '계속 ~을 하다'
 - ✔ ✔ Pick 「get+형용사의 비교급」: '더 ~해지다'

✓Master's Pick 글의 주요 내용

글의 핵심을 전달하는 문장을 찾는 것은 글의 제목, 주제, 요지를 묻는 문제를 푸 는 데 도움이 됩니다.

• 매운 양념은 땀을 흘리게 하여 몸을 식혀줌으로써, 사람들이 시원하게 지내 도록 해준다.

✓Master's Pick with+명사+분사

「with+명사+분사」 구문은 부대상황을 나타내는데, 명사와 분사의 관계가 능동 이면 현재분사를, 수동이면 과거분사를 사용합니다.

- e.g. It was a peaceful morning with birds singing. (새가 노래하는 평화 로운 아침이었다.)
- e.g. He sat down on the sofa **with** his arms **folded.** (그는 팔짱을 낀 채로 소파에 앉았다.)
- → 어법

- saying 속담, 격언 = proverb
 - e.g. It's never too late, as the saying goes. (속담에도 있 듯이, 시작하기에 결코 늦은 것은 없다.)
- ✓ Pick herbal 약초의
 - 영영 of or relating to herbs 약초의 또는 약초와 관련된
- part 헤어지다, 작별하다
- e.g. They parted at the airport. (그들은 공항에서 헤어졌다.)
- progress 경과하다, 진행되다
 - e.g. She became more relaxed as the day progressed. (그날 시간이 지나면서 그녀는 긴장이 점점 풀렸다.)



Reading Lesson 4

So I decided **to try**^① out my newly **attained**^② cultural wisdom, and walked outside along the hot street **to find**^③ Mr. Kim's 변간 추론

cure all, samgyetang.

그래서 나는 나의 새로 습득된 문화적 지혜를 시험해 보기로 했고, 김 선생님의 만병통치약인 삼계탕을 찾아 뜨거운 거리를 따라 밖을 걸었다.

구문 풀이

- ① **Pick decide**: to부정사만 목적어로 취하는 동사이다.
- ② 과거분사: 수식받는 명사 wisdom과 수동관계를 이루므로 과거분사 형태로 쓰였다.
- ③ **〈Pick〉 목적을 나타내는 to부정사**: 부사적 용법으로 '~하기 위하여'의 의미를 나타 낸다.
- Q2. According to Mr. Kim, what foods can be examples of "fight fire with fire"?

They are bibimnaengmyeon and samgyetang.

✓ Master's Pick

to부정사만 목적어로 취하는 동사 want(원하다), hope(희망하다), expect(예상하다, 기대하다), promise(약속하다), plan(계획하다), decide(결심하다), choose(선택하다)

- Q2. 김 선생님에 따르면, 어떤 음식이 '이 열치열'의 예가 될 수 있는가?
- 그것들은 비빔냉면과 삼계탕이다.

- attain ~을 달성하다, ~을 획득하다
 - e.g. You have attained a very high standard in your schoolwork. (너는 학업에서 아주 높은 수준을 달성했다.)
- **Pick** cure all 만능해결책, 만병통치약
 - 명명 something reputed to cure all ailments 모든 병을 치료한다는 평판이 있는 것

Reading Lesson 4

본문 3

Some Like It Cold, Some Like It Hot

The idea of eating¹ samgyetang ² sounded good, but I didn't want to try it all alone.

서술형 대비

삼계탕을 먹는 생각은 좋게 들렸지만 완전히 혼자서 먹어보고 싶지는 않았다.

구문 풀이

- ① Pick 동격의 of: 「명사+of+(동)명사」의 형태로 쓰여 '~인 ...'로 해석된다.
- ② Pick sound의 보어: sound는 형용사 보어와 함께 쓰여 '~하게 들리다'의 의미를 나타낸다.

I **asked** my friend Damil **to join**¹ me, and then I committed to the experience.

그래서 나는 내 친구 Damil에게 같이 하자고 부탁했고, 나는 그 경험을 할 것을 확실히 약속했다.

구문 풀이

① **Pick** ask+목적어+목적격보어(to부정사): '...에게 ~하도록 요청하다'의 의미를 가지 며, 목적격보어로 to부정사를 취한다.

After researching nearby restaurants, I decided on **one**² **specializing**³ in this soup.

근처의 식당을 조사한 후에, 나는 이 탕을 전문으로 하는 식당을 선택했다.

구문 풀이

- ① **Pick 분사구문**: After I researched ~ 부사절에서 접속사 After를 남겨 둔 분사구 문으로, 주절의 주어 I가 research(조사하다)를 하는 주체이므로 능동의 의미를 지니는 researching이 쓰였다. 참고로 After researching ~은 '전치사(After)+동명사(researching)' 구문으로도 볼 수도 있다.
- ② Pick 부정대명사 one: 정해지지 않은 불특정한 대상을 가리키며, 앞에서 언급한 restaurants의 종류를 지칭한다.
- ③ Pick 후치수식: 현재분사구 specializing ~ soup은 명사(one)을 뒤에서 수식하고 있다. ✔specialize in: '~를 전문으로 하다'

✓Master's Pick 동격의 of

동격의 of는 「명사+of+(동)명사(구)」의 형태로 이어져 동일한 내용을 나타냅니다. e.g. David was born in the city of New York. (도시 = 뉴욕)

✓Master's Pick 글의 세부 정보

- 글쓴이는 삼계탕을 먹어보고 싶었지만 혼자서 먹어보고 싶지 않았다.
- 글쓴이는 Damil과 함께 삼계탕을 먹기 로 하고, 식당을 조사해서 선택했다.
- 식당에서 내어진 삼계탕을 보고 노인 이 한 말을 이해했다.
- 삼계탕을 처음 먹어보는 글쓴이는 어 디부터 먹어야 할지 닭을 돌려가며 살 펴보았다.
- 식당에는 땀을 흘리며 만족스러워하는 손님들이 많았다.
- → 일치/불일치

✓Master's Pick 분사구문 전환

부사절의 접속사와 주어를 생략하고 동 사를 분사 형태로 만들어요. 분사구문의 의미를 분명히 해주기 위해서 접속사를 남겨두기도 해요.

- all alone 완전히 혼자서, 정말 외로운 e.g. She was all alone in a strange city. (그녀는 낯선 도 • decide on ~ ~을 결정하다, 선택하다 시에서 완전히 혼자였다.)
 - commit to (doing) ~ ~(할 것)을 확실히 약속하다

서술형 대비

When we arrived, the owner of the restaurant gave us a broad, curious smile, and showed us to a table covered with kimchi, hot green peppers, and red pepper sauce.

우리가 도착했을 때, 식당 주인은 우리에게 환하고 호기심에 찬 미소를 지어 보이며, 우리를 김치, 매운 녹색 고추, 고추장이 있는 식탁으로 안내했다.

구문 풀이

① **Pick 과거분사**: 수식받는 명사 table과 수동관계이므로 과거분사 형태로 쓰였다. 분사 뒤에 전치사구가 함께 쓰였으므로, 명사 뒤에서 후치수식하 고 있다. 또는 선행사 table을 수식하는 형용사절 which[that] was covered ~에서 「주격 관계대명사+be동사」가 생략된 것으로 볼 수 있다.

Within minutes, two **boiling**^① bowls were placed on our table. 곧바로, 두 개의 끓는 그릇이 식탁 위에 놓였다.

구문 풀이

① **Pick** 현재분사: 수식받는 명사 bowls와 능동관계이므로 현재분사의 형태로 쓰였다.

With a delight only matched by children on Christmas morning, I blew on the soup to part the steam and catch my first glance of this tasty treat: a whole young chicken stuffed with ginseng, garlic, and rice, served in a clear broth.

크리스마스 아침의 어린이들에 걸맞은 기쁨으로, 나는 김을 없애고 이 맛있는 별 미를 한 번 슬쩍 보기 위하여 탕을 후후 불었다: 인삼과 마늘, 밥으로 속이 채워져 서 맑은 국물에 내어진 어린 통닭이었다.

구문 풀이

- ①
 with+명사+분사: 주절의 동작에 동반되는 상태 또는 동작을 설명하는
 'with+명사+분사'는 '~가 ...한 채로'라는 의미를 가진다. 이때, 명사 delight
 와 분사가 수동관계이므로 과거분사 형태로 쓰였다. 분사가 다른 어구와
 함께 쓰일 때는 명사 뒤에서 수식한다.
- ② **✓ Pick** 목적을 나타내는 부사적 용법의 to부정사: to part와 to catch가 병렬구조를 이루고 있다. to부정사가 병렬구조로 쓰일 때 두 번째 to부터는 보통 생략된다.
- ③ ✔Pick 과거분사구의 수식: 수식받는 명사 a whole young chicken이 '채워지는' 대 상이며 '제공되는' 대상이므로, 수동 관계를 나타내는 과거분사 stuffed와 served가 쓰였다. 명사 a whole young chicken이 두 개의 과거분사구의 수 식을 받는 형태로 볼 수 있다.

어휘

- **broad** (미소 등이) 만면의, 얼굴에 가득한
- show A to B A를 B로 안내하다
- e.g. The maid showed him to the living room. (가정부 가 그를 거실로 안내했다.)
- **match** ~에 필적하다, 걸맞다
- e.g. His skill was matched by his intelligence. (그의 능력은 그의 지성에 걸맞았다.)
- blow on ~에 숨을 내뿜다, ~을 후후 불다 = blow into e.g. Blow on your soup to cool it down. (수프를 후후 불어서 식히세요.)
- steam 김, 수증기
 - 명명 the gas or vapor into which water is changed when boiled 물이 끓을 때 변한 기체나 증기

✓ Master's Pick

「주격 관계대명사+be동사」의 생략

명사 뒤에서 분사가 수식하는 경우에는 「주격 관계대명사+be동사」가 생략된 것으로 볼 수 있습니다. 앞의 명사(선행사)를 수식하는 형용사절이 형용사구로 축약된 것으로 볼 수 있죠.



Reading Lesson 4

빈칸 추론

It all made sense now. I finally understood the old man's wisdom. The ingredients used in samgyetang would take my summer blues away.

이제 모든 것이 이해가 되었다. 나는 마침내 노인의 가르침을 이해하였다. 삼계탕에 쓰인 재료들은 나의 여름의 울적함을 없앨 것이었다.

구문 풀이

- ① **Pick** 과거분사: 수식받는 명사 ingredients가 사용된 대상으로, 수동 관계이므로 과거분사 used로 쓰였다. 분사가 다른 어구와 함께 쓰이면 명사를 뒤에서 수식한다. 또는 선행사 ingredients를 수식하는 형용사절 which[that] were used in samgyetang에서 「주격 관계대명사+be동사」가 생략된 것으로 볼 수 있다.
- ② **Pick 조동사 would**: 당시에는 미래였으나 지금은 과거가 된 일을 나타내며 '~할 것이었다'로 해석한다.

I turned the chicken around and investigated it, **looking**[®] for the most logical place [®] to begin.

나는 시작하기에 가장 적절한 곳을 찾으며, 닭을 돌려서 살펴보았다.

구문 풀이

- ① **Pick 분사구문**: 동시동작을 나타내는 분사구문으로 '~하면서, ~인 채'로 해석한다.
- ② **Pick to부정사의 형용사적 용법**: 명사를 뒤에서 수식하는 to부정사의 형용사적 용법이다.

Still [®]**not knowing**, I alternated between tender chicken, rice, and broth. I ate every drop.

여전히 모른 채, 나는 부드러운 닭과 밥, 국물을 번갈아 먹었다. 나는 한 방울도 남기지 않고 먹었다.

구문 풀이

- ① 분사구문: 동시동작을 나타내는 분사구문으로 '~하면서, ~인 채'로 해석한다.
 - ✔ ✔ Pick 분사구문의 부정: 분사 앞에 not[never]를 쓴다.
 - ✔ 부사절 전환: 분사구문에서 주어가 생략된 것으로 보아 주절의 주어와 동일한 주어이며, 현재분사구문이므로 주절의 시제와 능동관계임을 알 수 있다. 문장의 의미에 맞게 '~인 채로'를 의미하는 접속사 as를 사용한다. [문장전환] As I still did not know, ~.

✓Master's Pick 노인의 가르침

the old man's wisdom은 본문 2에서 언급된 '진정한 '이열치열' 경험은 여름의 가장 한가운데의 삼계탕과 함께 온다'는 내용을 가리킵니다.

→ 의미 추론

✓Master's Pick 대의 파악

더운 여름날 삼계탕을 먹으면서 이열치 열을 경험해보는 외국인의 경험을 쓴 글 입니다.

- → 글의 제목
- New Experience to Taste Korean Food 한국 음식을 맛보는 새로운 경험
- Fighting Fire with Fire 이열치열
- The Summer with *Samgyetang* 삼계탕과 함께한 여름
- Beating the Summer Heat with Samgyetang
 삼계탕으로 여름의 열기를 이겨내기

- stuff ~의 속을 채우다 명명 to fill with stuffing 속 재료로 채우다
- ginseng 인삼 (뿌리)
- garlic 마늘
- broth 국물
- 영영 a kind of soup 일종의 국
- **/Pick investigate** 살피다 e.g. I'll go and investigate. (내가 가서 살펴보겠어.)
- **Pick alternate between A and B** A와 B 사이를 왔다 갔다 하다
 - e.g. Our conversation alternated between English and French. (우리는 영어와 불어로 번갈아 가며 대화했다.)
- tender 부드러운, 연한 ↔ tough
 - e.g. Cook the vegetables until they are tender. (야채가 부드러워질 때까지 익히시오.)



Reading Lesson 4

¹ Damil wasn't far behind me, and between the two of us, we ate the entire dish of kimchi, two peppers each and a whole lot of cucumbers.

Damil은 내게서 뒤처지지 않았고, 우리끼리 얘기인데, 김치 전체 접시와 각각 두 개의 고추, 그리고 아주 많은 오이를 먹었다.

구문 풀이

① **/Pick 맥락 파악**: 앞 문장의 내용으로 미루어 보아, Damil 역시 글쓴이에 뒤처지지 않게 한 방울도 남기지 않고 먹었다는 의미이다.

¹ Needless to say, we ² filled the bone bucket with the empty

chicken bones.

말할 필요도 없이, 우리는 뼈 통을 빈 닭 뼈로 채웠다.

구문 풀이

- ① 독립부정사: 독립된 의미를 지니면서 문장 전체를 수식하는 부사구 역할을 하며, '말 할 필요도 없이'로 해석한다.
- ② Pick 「fill A with B」: A를 B로 채우다

We cleaned **each dish**^① on the table and stared at each other in amazement.

우리는 식탁 위의 모든 접시를 비웠고 깜짝 놀라서 서로를 빤히 쳐다보았다.

구문 풀이

① Pick each: each 뒤에는 단수명사가 온다.

빈칸 추론 & 문장 삽입

¹There we were, ²sweating, full and happy.

우리는 땀을 흘리며, 배부르고 행복한 채로 있었다.

- ① Pick 도치 예외: 유도부사 there가 문두에 쓰일 때는 주어와 동사의 위치가 서로 바뀌지만, 주어가 대명사일 경우에는 「There+주어+동사」로 쓰 인다.
- ② **Pick 분사구문**: 부대상황을 나타내는 분사구문으로, 주어 we와 능동관계이므로 현재분사 sweating의 형태로 쓰였다.

✓Master's Pick 독립부정사

- to tell the truth 사실을 말하자면
- to be frank with you 솔직히 말하자면
- to be sure 확실히
- to begin with 우선
- strange to say 이상하게 들리겠지만
- to make matters worse 설상가상으로

- a whole lot of 아주 많은 수[양]의 ~
 - e.g. A whole lot of people are going to be very VPick needless to say 말할 필요도 없이, 당연하게 disappointed. (아주 많은 사람이 크게 실망할 것이다.)
- cucumber Չণ



Reading Lesson 4

Then we looked around. We were not alone. The whole restaurant was filled with people, eating and sweating,

sweating and eating.

그러고 나서 우리는 주위를 둘러보았다. 우리뿐만이 아니었다. 식당 전체는 먹고 땀 흘리고, 땀 흘리고 먹는 사람들로 가득 차 있었다.

구문 풀이

- ① Pick be filled with ~: ~로 가득 차다 = be crowded with
- ② 분사구문: 동시동작을 나타내는 분사구문으로 땀을 흘리며 먹는 사람들을 표현하기 위해 두 분사(eating, sweating)가 반복되어 나왔다.

빈칸 추론

There wasn't an unhappy face ¹to be seen.

불행한 얼굴은 보이지 않았다.

구문 풀이

- ① **Pick to부정사의 형용사적 용법**: 명사를 뒤에서 수식하는 형용사적 용법의 to부정 사로 face를 수식하고 있다.
 - ✔ to부정사의 수동태: 수식받는 명사 face가 보이는 대상이므로 to be p.p.의 형태로 쓰인다.
- Q3. How did the people in the restaurant look? They looked happy.

✓ Master's Pick

부대상황을 나타내는 분사구문

동작이나 사건이 동시에 일어나거나 연속 적으로 일어나는 경우에 쓰며, '~하면서, ~인 채' 또는 '~하고 나서'로 해석합니다.

- e.g. Smiling brightly, she waited for the traffic light to change. (환하게 미소 지으며, 그녀는 신호등이 바뀌기를 기다렸다. 동시동작)
- e.g. I left home at 2 p.m., arriving in Seoul at 5 p.m. (나는 오후 2시에 집 에서 나서서 오후 5시에 서울에 도착 했다. - 연속동작)

Q3. 식당에 있는 사람들은 어떻게 보였는가? - 그들은 행복해 보였다.

- **Pick** look around ~을 둘러보다
 - e.g. Why don't you look around while I make coffee? (커피 준비하는 동안 좀 둘러보고 있을래요?)

본문 4

Some Like It Cold, Some Like It Hot

As[©] we left the restaurant, I felt a breath of fresh air.

식당을 나서면서, 나는 신선한 공기를 느꼈다.

구문 풀이

① **YPick** 접속사 as: 동시동작을 나타내는 접속사 as가 두 절을 이어 한 문장으로 만들고 있다.

¹Whether the wind was real or ²imagined, and ¹whether the

benefit of the soup was real **or** ^②**imagined**, I ^③**felt** truly

refreshed.

바람이 실재하는지 상상된 것이든지 간에, 탕의 이점이 진짜인지 상상된 것이든지 간에, 나는 정말로 기운이 나는 것을 느꼈다.

구문 풀이

- ① **Pick** 「whether A or B」: A든지 B든지 간에
- ② **Pick 과거분사**: was에 이어지는 주격보어의 역할을 하는 분사로 각각의 주어 the wind, the benefit과 수동관계이므로 과거분사 imagined로 쓰였다.
- ③ **/Pick 2형식 동사 feel**: felt는 형용사나 분사를 보어로 취한다. 주어 'I'가 기운이 난 것이므로 수동의 의미를 지니는 과거분사의 형태로 쓰였다.

서술형 대비

[®]With that feeling came a sudden understanding of the 'fight

fire with fire' wisdom: enjoy [©]something really hot, [®]let the

body breathe out, and [®]find yourself refreshed in a breeze.

그 느낌과 함께 '이열치열' 지혜에 대한 갑작스러운 이해가 생겨났다: 정말 뜨거운 것을 맛있게 먹고, 몸이 숨을 내쉬게 하고, 산들바람에 몸이 상쾌해지는 것을 발견 하라.

구문 풀이

- ① **Pick 도치**: 전치사구인 with that feeling이 강조되어 문장 앞에 위치하면서 주어 인 a sudden understanding과 동사 came이 도치되었다.
- ② **Pick 후치수식**: -thing으로 끝나는 대명사는 형용사가 뒤에서 수식한다.
- ③ **Pick** 사역동사: 사역동사 let은 목적격보어로 동사원형을 취한다.
- ④ ✓ Pick 5형식 동사 find: 'find+O+O·C'의 형태로 '...가 ~한 것을 발견하다'의 의미를 가지며, 목적어와 목적격보어의 관계가 수동일 때 과거분 사를 목적격보어로 취한다.

어휘

- a breath of fresh air 신선한 공기
- ✓ Pick benefit 이익, 이점
 - 영영 an advantage or profit gained from something 무언가로부터 얻어진 이점이나 이득
 - e.g. The dangers of drinking alcohol outweigh the benefits. (음주에 따르는 위험성은 그 이점보다 크다.)
- ✓ Pick breathe out 숨을 내쉬다
 - 명명 to send air out of your lungs through your nose or mouth 코나 입을 통해 폐 밖으로 공기를 내보내다

✔Master's Pick 앞에 올 내용

할 수 있습니다.

→ 앞뒤 내용 추론

글쓴이는 탕을 먹고 기운이 나는 것을

느꼈다고 말하고 있습니다. 이 글 이전에

탕을 먹은 경험에 대해 나왔으리라 짐작

- breeze 산들바람 = light wind
- 영영 a gentle wind 온화한 바람

EXAM4YOU

Reading Lesson 4

Finally, Seoul's summer heat **felt as cool** and **fresh as**[©] the late fall in Los Angeles.

마침내, 서울의 여름 더위는 로스앤젤레스에서의 늦가을만큼 시원하고 신선하게 느껴졌다.

구문 풀이

① 2형식 동사 feel: 형용사 보어(cool and fresh)를 취하여 '~하게 느껴지다'의 의미를 나타낸다.

✔ Pick 원급 비교: 「as+형용사 원급+as」의 형태로 쓰며 '~만큼 ...하다'로 해석한다.

Damil and I didn't go home right away. We stayed around **to enjoy**[©] the summer evening, **laughing** and **talking**[©] about

another 'fight fire with fire' experience— **the chance of**

enjoying[®] spicy *ramyeon* after taking a **boiling**[®] bath at a hot

spring. 서술형 대비

Damil과 나는 집으로 곧바로 가지 않았다. 우리는 웃고 온천에서 뜨거운 목욕을 한후에 매운 라면을 맛있게 먹는 기회와 같은 또 다른 '이열치열' 경험에 대해 이야기하며 여름 저녁을 즐기기 위해 근처에 남아 있었다.

구문 풀이

- ① **Pick 목적을 나타내는 to부정사**: '~하기 위하여'의 의미를 나타낸다.
- ② **Pick 분사구문**: 동시동작을 나타내는 분사구문으로 laughing과 talking이 병렬구조를 이루고 있다.
- ③ **Pick 동격의 of**: 「명사+of+(동)명사」의 형태로 쓰여 '~인 ...'로 해석된다.
- ④ **Pick** 형용사: boiling은 '몹시 더운, 푹푹 찌는'의 의미로 bath를 수식하는 형용사 역할을 한다.
- Q4. What did the writer and Damil talk about after they left the restaurant?

They talked about the chance of enjoying spicy *ramyeon* after taking a boiling bath at a hot spring.

✓Master's Pick 대의 파악

글쓴이는 자신이 직접 경험한 '이열치열'에 대한 기분 좋은 경험에 대해 이야기하고 있습니다.

→ 글의 주제

✓Master's Pick 글의 분위기 파악

글쓴이의 어조와 글의 분위기는 글에 쓰 인 어구들을 통해 알 수 있는 경우가 많 아요. 본문의 a breath of fresh air, refreshed, fresh, enjoy the summer evening, laughing 등의 어구를 주목하세요.

- → 글의 분위기와 어조
- peaceful(평온한), calm(평온한), pleasant (기분 좋은), restful(평온한, 마음이 편안 해지는)

- Q4. 글쓴이와 Damil은 식당을 나선 이후에 무엇에 대해 이야기했는가?
- 온천에서 뜨거운 목욕을 한 후에 매운 라면을 맛있게 먹는 기회에 대해 이야기 했다.

- right away 즉시, 곧 바로 e.g. We decided to get married right away. (우리는 즉 시 결혼하기로 결정했다.)
- stay around (떠나지 않고) 근처[곁]에 남아 있다
- **Pick** hot spring 온천
 - 영영 a spring with water that is hotter than the temperature of the human body 인간의 체온보다 뜨거운 물이 있는 샘



Grammar Lesson 4

Grammar

STRUCTURES IN USE

A.

- With the summer progressing, the weather kept getting hotter.
- With the event approaching, the organizing committee is busy preparing for the occasion.
- He sat silently, with his dog sleeping at his feet.

■ Complete the dialog using the words in parentheses.¹)

A: How was the party last night? I bet you had a great time there.

B: Yeah, it was really great. But time flies so fast. (coming, night, on, with), I went home and got some sleep.

В.

- The idea of eating samgyetang sounded good.
- I am sorry that they have **no chance of winning the award**.
- Finally, she achieved her dream of becoming an astronaut.

■ Complete the passage using the expressions in parentheses.¹)

She ended up spending too much time and energy in finding a new job. She should have been careful when she thought of (changing jobs, of, the possibility).

Quote for You

Choose the best word for the blank.1)

"What do you fear?" the king asked.

"A _____," the lady said. "To stay behind bars, until use and old age accept them, and all chance of doing great things is gone beyond recall."

- J. R. R. Tolkien, The Return of the King

a. war

b. ghost

c. cage

Α

- 여름이 깊어지면서 날씨는 계속 더 더 워진다.
- 행사가 다가오면서 조직 위원회는 그 행사를 준비하느라 바쁘다.
- 발 밑에서 그의 개가 자고 있어서 그는 조용히 앉아 있었다.
- 괄호 안의 단어를 이용하여 대화를 완성하시오.
- A: 어젯밤 파티 어땠어? 분명히 좋은 시 간을 보냈을 거야.
- B: 응, 정말 좋았어. 하지만 시간이 정말 빨리 지나가. <u>밤이 다가오자</u> 집에 가서 잠을 좀 잤어.

В.

- 냉면을 먹는다는 생각은 정말 좋아.
- 그들이 상을 탈 기회가 없다는 게 유감이야.
- 결국, 그녀는 우주 비행사가 되려는 꿈을 성취했어.
- 괄호 안의 표현을 이용하여 문단을 완성하시오.

그녀는 결국 새 직업을 찾느라 너무 많은 시간과 에너지를 쓰게 되었다. 그녀는 <u>직</u> 업을 바꾸는 것의 가능성에 대해서 생각 했을 때 신중했어야 했다.

Quote for You

빈칸에 가장 알맞은 낱말을 고르시오.

"무엇이 두려운가?" 왕이 물었다.

"철창이지요."라고 숙녀는 말했다. "창살 뒤에 있다 보면 늙고 나이가 먹어서 그것 들을 받아들일 때까지 훌륭한 일을 할 수 있는 모든 기회들은 지나가 버리지요."

A.

1) With night coming on

R

1) the possibility of changing jobs

Quote for You

1) _C

Think and Write Lesson 4

>> Think and Write

LET'S WRITE

Restaurant Review

Is there a restaurant you visit often? Try to write a review of it, maybe for a popular website.

A. GET IDEAS

Read the following restaurant review and check all the things that attract people to the restaurant.¹⁾

If you like chicken, drop into Sun Chicken House. Its best and most popular dish is smoked chicken grilled in the oven. You will like its smoky and delicious taste a lot. What's more, the waiters are also friendly and the prices are quite reasonable. I'd give this restaurant four and a half stars. Isn't it great to have the chance of enjoying really tasty chicken in the neighborhood?

☐ friendly waiters	☐ rather high-priced meals
☐ smoked oven-grilled chicken	\square waiting time for food

B. ORGANIZE IDEAS

Complete the table by answering the questions about the restaurant you would like to review.

[Sample Answer]

- 1. What is the name of the restaurant? It's Tasty Home.
- What dish is it famous for?It is famous for Korean wheat noodles.
- How is the service?The servers are always very kind.
- How are the prices?
 The prices are very reasonable.
- 5. How many stars would you give it?
 I would give it four stars.

식당 후기

자주 방문하는 식당이 있습니까? 그것의 후기를 인기 있는 웹 사이트에 작성하도 록 해 보세요.

Α.

다음 식당 후기를 읽고, 사람들을 그 식당으로 끌어들이는 것들에 모두 체크하시오. 닭고기를 좋아한다면 Sun Chicken House에 들러 주세요. 최고이자 가장 인기 있는 요리는 오븐에 구운 훈제 닭입니다. 여러분은 그것의 훈제 냄새가 나는 맛있는 맛을 정말 좋아할 것입니다. 게다가,웨이터도 친절하고 가격도 상당히 합리적입니다. 이 식당에 별 네 개 반을 주겠어요. 근처 이웃에서 정말 맛있는 닭고기를 맛볼 수 있는 기회를 얻는 것이 정말 멋지지 않나요?

- □ 친절한 웨이터
- □ 다소 높은 음식 가격
- □ 오븐에 구운 훈제 닭
- □ 음식을 기다리는 시간

В.

평가를 하고 싶은 식당에 대한 질문에 답 하여 표를 완성하시오.

- 1. 식당의 이름이 무엇인가요?
- 2. 무슨 요리가 유명합니까?
- 3. 서비스는 어떻습니까?
- 4. 가격은 어떻습니까?
- 5. 별 몇 개를 주시겠습니까?

A.

1) friendly waiters, smoked oven-grilled chicken

Think and Write Lesson 4

C. ON YOUR OWN

Complete your own restaurant review.

[Sample Answer]

Tasty Home is a well-known restaurant in our town. Its most popular dish is Korean wheat noodles. The food is so delicious. The servers are always very kind. The prices are very reasonable. I would give it four stars.

C.

자신만의 식당 후기를 완성해 보시오. Good Home은 우리 마을에 있는 유명한 식당입니다. 가장 인기 있는 음식은 한국 의 밀면입니다. 음식이 정말 맛있어요. 종 업원들은 고객에게 항상 매우 친절합니 다. 가격은 매우 합리적입니다. 저는 별 네 개를 주겠습니다.

D. REVIEW & REVISE

Read the comments and revise your writing.

D.

평가를 읽고 작문을 고쳐 쓰시오.

►► All the text

BEFORE YOU READ

A. EXPRESSIONS FOR READING

My Favorite Korean Food

I have been here in Korea for more than five years. My favorite Korean food is *sundubu jjigae*. It is a kind of soft tofu (1)______. The most common version has seafood in it, but you can also find other versions containing beef, pork, or mushrooms. Any version is usually (2)_____ because it is made with red (3)_____ sauce. And in most cases it is (4)_____ with an egg. I really love its flavor, and I am sure you will, too.

내가 가장 좋아하는 한식

저는 이곳 한국에 5년 이상 있어왔습니다. 제가 가장 좋아하는 한식은 순두부찌개입니다. 그것은 일종의 부드러운 두부 (1)찌개입니다. 가장 흔한 버전은 해산물이 들어있지만, 소고기나 돼지고기, 버섯을 포함한 다른 버전들 또한 발견할 수 있습니다. 그것은 빨간 (3)고추장으로 만들어지기 때문에 어느 버전이든 보통 (2)맵습니다. 그리고 대부분의 경우에 달걀이 (4)얹어집니다. 저는 그것의 맛을 정말로좋아하며 당신도 그럴 것이라 확신합니다.

spicy / topped / soup / pepper

(1) soup (2) spicy (3) pepper (4) topped

B. TOPIC PREVIEW

W: According to a survey, samgyeopsal turned out to be the favorite Korean food among foreigners with 28% of foreigners naming it as their number one choice. Seventeen percent of them liked kimchi best, and 16% liked tteokbokki. Next were bibimbap with 12%, samgyetang with 9%, sogalbi with 4%, and naengmyeon with 2%.

W: 설문조사에 따르면, 삼겹살은 외국인들 중 28%가 그것은 그들의 최고의 선택이라 밝혀, 외국인들이 가장 좋아하는 한식으로 드러났습니다. 그들 중 17%는 김치를 가장 좋아했고, 16%는 떡볶이를 좋아했습니다. 다음은 12%의 비빔밥이며, 9%의 삼계탕, 4%의 소갈비와 2% 냉면이었습니다.

AFTER YOU READ

A. MAPPING IDEAS 생략

B. DETAILS

Mr. Kim's Diary

(A)<u>In a noodle shop at Jongno</u>, I met someone who was interested in *naengmyeon*. I explained (B)<u>the two versions</u>, *mulnaengmyeon* and <u>bibimnaeng-myeon</u>. I also introduced *samgyetang* as (C)<u>another wonderful winter food that keeps</u> us warm in cold weather.

김 선생님의 일기

(A)종로의 국수가게에서, 나는 냉면에 관심이 있는 누군가를 만났다. 나는 (B)물냉면과 비빔냉면, 두 버전을 설명해주었다. 나는 또한 삼계탕을 (C)추운 겨울에 우리를 따뜻하게 유지시켜주는 훌륭한 겨울음식으로써 소개했다.

Damil's Diary

I got a call from my foreign friend and we went to (D)<u>a restaurant specializing in samgyetang</u>. We really enjoyed the food. All the people in the restaurant (E)<u>looked happy with the food</u>. We felt great and truly refreshed as we came out of the restaurant. Then we (F)<u>hurried straight back home</u>.

Damil의 일기

나는 나의 외국인 친구로부터 전화를 받았고 우리는 (D)삼 계탕을 전문으로 하는 식당에 갔다. 우리는 정말로 그 음식을 맛있게 먹었다. 식당의 모든 사람들은 (E)음식에 만족하는 듯 보였다. 우리는 식당 밖으로 나오면서 기분이 매우 좋았고 정말로 기운이 나는 느낌이 들었다. 그러고 나서 우리는 (F)집으로 곧장 서둘러 돌아갔다.

(C), (F)

C. YOUR RESPONSE

[Example]

- A: Which do you like better as a summer food, naengmyeon or samgyetang?
- B: I like *naengmyeon* better.
- A: Any reasons for that?
- B: The iced broth takes away the hot summer heat. And the mustard sauce also helps me beat the heat.
- A: 여름음식으로서 냉면과 삼계탕 중 무엇을 더 좋아하니?
- B: 나는 냉면을 더 좋아해.
- A: 어떤 이유라도 있니?
- B: 얼음이 들어간 국물이 뜨거운 여름 더위를 없애줘. 그리고 겨자 소스 또한 더위를 이겨내도록 해줘.

ACROSS SUBJECTS

Make Your Own Globalized Korean Dish

여러분의 세계화된 한국 요리를 만들어 보세요

STEP 1.

Curry Tteokbokki

- Put tteokbokki, curry powder, sugar and water into a pan, and cook everything together until it boils.
- 2. Add green onions to the pan.
- 3. Keep stirring until the sauce becomes thick.
- 4. Serve the food.

카레 떡볶이

- 1. 떡볶이, 카레 가루, 설탕과 물을 팬에 넣고 끓을 때까지함께 조리하세요.
- 2. 팬에 파를 넣으세요.
- 3. 양념이 걸쭉해질 때까지 계속해서 저으세요.
- 4. 음식을 내놓으세요.

Seafood Cheese Pajeon

- Mix chopped green onions, flour, water, eggs and seafood of your choice in a bowl to make a batter.
- 2. Spread the batter on the pan and cook it.
- 3. Scatter cheese and keep cooking it until the bottom gets crispy.
- 4. Now enjoy it.

해물 치즈 파전

- 1. 반죽을 만들기 위해 다진 파와 밀가루, 물, 달걀과 여러 분이 직접 선택한 해산물을 볼에서 섞으세요.
- 2. 팬에 반죽을 펴고 익히세요.
- 3. 치즈를 뿌리고 밑면이 바삭해질 때까지 계속해서 익히 세요
- 4. 이제 맛있게 드세요.

Yogurt Kimchi Rice

- 1. Pour yogurt onto a bowl of rice.
- 2. Top it with kimchi.
- 3. Add crab meat and mix it all together.
- 4. Now this healthy food is ready to eat! 요거트 김치 밥
- 1. 한 공기의 밥에 요거트를 부으세요.
- 2. 김치를 얹으세요.
- 3. 게살을 넣고 다 함께 섞으세요.
- 4. 이제 건강한 음식이 먹도록 준비되었습니다!

STEP 2. 생략

STEP 3.

[Example]

- A: Which Korean dish would be most enjoyable for foreigners?
- B: Tteokbokki would be great.
- A: How could we change the recipe to appeal more to foreigners?
- B: We could use barbecue sauce instead of red pepper sauce or curry.
- A: 어떤 한국 요리가 외국인들이 가장 즐길 수 있을까?
- B: 떡볶이가 아주 좋을 거야.
- A: 외국인들의 흥미를 더 끌기 위해서 어떻게 조리법을 바 꿀 수 있을까?
- B: 고추장이나 카레 대신에 바비큐 양념을 사용할 수 있을 거야.

STEP 4. 생략



CHECK UP

- 1. Listen and check what the girl is going to have.
- B: Would you like some tea or coffee?
- G: Thank you, but could I have a cold drink?
- B: Of course. Would you like some orange juice?
- G: Yes, please. I'd love some.
- B: Would you like a cookie, too?
- G: No, thanks. Just orange juice is fine.







C

- 1. 듣고 소녀가 먹을 것에 체크하시오.
- 남: 차나 커피 좀 마실래요?
- 여: 고마워요, 하지만 차가운 음료를 마실 수 있을까요?
- 남: 물론이죠, 오렌지 주스 좀 드실래요?
- 여: 네, 주세요. 좀 마시고 싶네요.
- 남: 쿠키도 좀 드실래요?
- 여: 아니요, 괜찮아요. 그냥 오렌지 주스면 돼요.
- a. 차
- b. 커피
- c. 오렌지 주스

- 2. Listen and choose the best response to the boy's last words.
- G: What's your favorite Korean food?
- B: Have you heard of memil guksu I like it best.
- G: I like it, too. It tastes very good.
- B: Do you know what place is most wellknown for *memil guksu*?
- G: I heard Bongpyeong is most wellknown for the dish.
- B: Have you been there?

G:

- a. Yes, I've eaten it many times. I love it very much.
- b. Well, I've heard of it, but I've never been there.
- c. No, I've never eaten it, but I hope to try it soon.
- d. No, I've never visited the city and never been told anything about it.

b

- 2. 듣고 소년의 마지막 말에 대한 가장 알맞은 응답을 고르시오
- 여: 네가 가장 좋아하는 한국 음식이 뭐니?
- 남: 메밀국수라고 들어 봤니? 나는 그게 가장 좋아.
- 여: 나도 그거 좋아해. 정말 맛있거든.
- 남: 어떤 곳이 메밀국수로 가장 잘 알려져 있는지 아니?
- 여: 봉평이 그 요리로 가장 유명하다고 들었어.
- 남: 거기에 가 본 적 있니?

d∙	
М.	

- a. 응, 여러 번 먹어 봤어. 정말 좋아.
- b. 글쎄, 들어 보기는 했는데 아직 가 보지는 않았어.
- c. 아니, 먹어 본 적은 없지만 곧 먹어 보고 싶어.
- d. 아니, 그 도시를 방문해 본 적이 없고 전혀 들어 본 적 도 없어.

3. Read and choose the word that fits in both blanks.

As we left the restaurant, I felt a breath of fresh air. Whether the wind was real or imagined, and whether the benefit of the soup was real or imagined, I felt truly ______. With that feeling came a sudden understanding of the 'fight fire with fire' wisdom: enjoy something really hot, let the body breathe out, and find yourself _____. in a breeze.

a. refreshed

b. cooled

c. warmed

d. excited

a

3. 읽고 두 개의 빈칸에 들어갈 가장 적절한 낱말을 고르시오.

우리가 식당을 떠났을 때 나는 신선한 공기의 숨결을 느꼈다. 바람이 진짜이건 상상이건, 국물의 효능이 실제이건 상상이건 간에 상관없이 나는 진정으로 <u>상쾌해진</u> 것을 느꼈다. 그 느낌으로 '이열치열'의 지혜를 갑자기 이해하게 되었다: 정말로 뜨거운 것을 즐기고, 몸이 숨을 쉬게 하고, 산들바람에 상쾌해진 자신을 발견해라.

4. Read and put the words in parentheses in order.

Tofu for You is a well-known restaurant in this city. It serves all kinds of tofu dishes. The prices are a little high but the waiters are very kind. The food is really fantastic. How fantastic it is to have the great (delicious, enjoying, of, chance) tofu creations!

chance of enjoying delicious

4. 글을 읽고 괄호 안의 말을 순서대로 배열하시오.

Tofu for You는 이 도시에서 유명한 식당이다. 그곳은 모든 종류의 두부 요리를 제공해 준다. 가격은 조금 비싸지만 웨이터들은 매우 친절하다. 음식은 정말 환상적이다. 두부로 만든 요리를 즐겁게 먹을 기회를 갖는 것이 얼마나 환상적인 일인가?

5. Read and choose the main idea of the passage.

In the south of China people eat a lot of rice, while noodles are more common in the northern part of the country. In Korea and Japan, people eat a lot of fish and other seafood. But in the middle of the United States, away from the sea, people don't eat so much fish. They generally eat more red meat and chicken.

- a. People's energy comes from the food they eat.
- b. You can enjoy a variety of food when you visit
- c. The kind of food people eat depends on where they live.
- d. The food in China is quite different from that in the United States.

C

5. 읽고 문단의 요지를 고르시오.

중국 남부 지역에서 사람들은 쌀을 많이 먹고, 반면 국수는 북부 지역에서 더 흔하다. 한국과 일본에서는 사람들이 생선과 다른 해산물을 많이 먹는다. 하지만, 바다 멀리 떨어져 있는 미국 중서부 사람들은 생선을 그렇게 많이 먹지는 않는다. 그들은 일반적으로 붉은 고기와 닭고기를 더많이 먹는다.

- a. 사람들의 에너지는 그들이 먹는 음식에서 나온다.
- b. 아시아를 방문할 때 여러분은 다양한 종류의 음식을 즐길 수 있다.
- c. 사람들이 먹는 음식의 종류는 그들이 어디에 사는지에 따라 다르다.
- d. 중국 음식은 미국 음식과 꽤 다르다.

▶ Words & Phrase

fried chicken	닭튀김	sleepless	잠 못 이루는, 밤잠을 설치는
be known for	~로 유명하다[알려져 있다]	luckily	운 좋게도, 다행히
grilled	석쇠로 구운	freshen up	상쾌하게 하다, 말끔히 하다
Go ahead.	(허가·격려의 의미로) 그렇게 하세요.	help out	~을 도와주다
oily	기름진, 기름기가 많은	relaxing	편안하게 하는, 긴장을 풀어 주는
bake	(오븐에) ~을 굽다	happen to	우연히 ~하다
iced tea	아이스티(얼음을 넣어 차게 한 홍차)	noodle	국수, 면
for now	일단은, 지금 당장은	drop into	~에 들르다
low-calorie	저칼로리의	degree	정도, 수준
type	유형, 종류	philosophy	철학
check out	~을 보다, ~에 대해 알아보 다	out of balance	균형을 잃고, 평정을 잃고
open up	(회사·가게 등이) 문을 열다, 개업하다	be in need of	~을 필요로 하다, ~이 필요 하다
corner	(세계·나라 등의) 각지, 구석	tune up	조정, 조율
one day	(미래의) 언젠가	easier said than done	말처럼 쉽지 않은
be said to	~이라고 하다	chill	~을 차게 하다
suit	~에 맞다	refreshing	상쾌하게 하는, 기운 나게 하 는
taste	취향, 기호	go for	~을 선택하다
unbelievable	(너무나 훌륭해서) 믿기 힘들 정도의	spice	향신료, 양념
downtown	중심가, 상업지구, 도심	mustard	겨자 (소스)
every	매 ~, ~마다	pepper	고추
batter	반죽	beat	~을 이겨내다
golden brown	황갈색의	saying	속담, 격언
crispy	바삭바삭한, 아삭아삭한	herbal	약초의
a variety of	다양한	part	헤어지다, 작별하다
take a look at	~을 보다	progress	경과하다, 진행되다
from place to place	이곳저곳에	attain	~을 달성하다, ~을 획득하다
in honor of	~을 기리는 뜻에서, ~에 경 의를 표하여	cure all	만능해결책, 만병통치약



all alone	완전히 혼자서, 정말 외로운			
commit to (doing) ~	~(할 것)을 확실히 약속하다			
decide on ~	~을 결정하다, 선택하다			
broad	(미소 등이) 만면의, 얼굴에 가득한			
show A to B	A를 B로 안내하다			
match	~에 필적하다, 걸맞다			
blow on	~에 숨을 내뿜다, ~을 후후 불다			
steam	김, 수증기			
stuff	~의 속을 채우다			
ginseng	인삼 (뿌리)			
garlic	마늘			
broth	국물			
investigate	살피다			
alternate between A and B	A와 B 사이를 왔다 갔다 하 다			
tender	부드러운, 연한			
a whole lot of	아주 많은 수[양]의 ~			
cucumber	오이			
needless to say	말할 필요도 없이, 당연하게			
look around	~을 둘러보다			
a breath of fresh air	신선한 공기			
benefit	이익, 이점			
breathe out	숨을 내쉬다			
breeze	산들바람			
right away	즉시, 곧 바로			
stay around	(떠나지 않고) 근처[곁]에 남 아 있다			
hot spring	온천			
	commit to (doing) ~ decide on ~ broad show A to B match blow on steam stuff ginseng garlic broth investigate alternate between A and B tender a whole lot of cucumber needless to say look around a breath of fresh air benefit breeze right away stay around	Commit to (doing) ~ ~(할 것)을 확실히 약속하다 decide on ~ ~을 결정하다, 선택하다 broad (미소 등이) 만면의, 얼굴에 가득한 show A to B A를 B로 안내하다 match ~에 필적하다, 걸맞다 blow on 금액 숨을 내뿜다, ~을 후후 불다 steam 김, 수증기 stuff ~의 속을 채우다 garlic 마늘 broth 국물 investigate 실피다 alternate between A and B A와 B 사이를 왔다 갔다 하 라마 tender 부드러운, 연한 a whole lot of 아주 많은 수[양]의 ~ cucumber 오이 needless to say 말할 필요도 없이, 당연하게 look around ~을 둘러보다 a breath of fresh air 신선한 공기 benefit 이익, 이점 breathe out 숨을 내쉬다 breeze 산들바람 right away 즉시, 곧 바로 stay around (떠나지 않고) 근처[결]에 나	commit to (doing) ~ ~(한 것)을 확실히 약속하다 □ decide on ~ ~을 결정하다, 선택하다 □ broad (미소 등이) 만면의, 얼굴에 가득한 □ show A to B A를 B로 안내하다 □ match ~에 필적하다, 겉맞다 □ blow on 불다 □ steam 리, 수증기 □ stuff ~의 속을 채우다 □ garlic 마늘 □ broth 국물 □ investigate 실피다 □ alternate between A and B A와 B 사이를 왔다 갔다 하 □ tender 부드러운, 연한 □ a whole lot of 아주 많은 수[양]의 ~ □ cucumber 으이 □ needless to say 말할 필요도 없이, 당연하게 □ look around ~을 둘러보다 □ breath of fresh air 신선한 공기 □ breathe out 승을 내쉬다 □ breeze 산들바람 □ right away 즉시, 곧 바로 □ stay around 아 은천 <td>commit to (doing) ~ ~(월 것)을 확실히 약속하다 □ decide on ~ ~8 결정하다, 선택하다 □ broad (미소 등이) 만면의, 얼굴에 가득한 □ show A to B A를 B로 안내하다 □ match ~에 펼적하다, 걸맞다 □ blow on ~에 숨을 내뿜다, ~을 후후 불다 □ steam 리, 수증기 □ stuff ~의 속을 재우다 □ garlic 마늘 □ broth 국물 □ investigate 살피다 □ alternate between A and B A와 B 사이를 왔다 갔다 하 □ tender 부드리운, 연한 □ a whole lot of 아주 많은 수[양]의 ~ □ cucumber 오이 □ needless to say 말할 필요도 없이, 당연하게 □ look around ~을 돌려보다 □ a breath of fresh air 신선한 공기 □ breathe out 숨을 내쉬다 □ breeze 산들바람 □ right away 즉시, 곧 바로 □ stay around (四十八 □<!--</td--></td>	commit to (doing) ~ ~(월 것)을 확실히 약속하다 □ decide on ~ ~8 결정하다, 선택하다 □ broad (미소 등이) 만면의, 얼굴에 가득한 □ show A to B A를 B로 안내하다 □ match ~에 펼적하다, 걸맞다 □ blow on ~에 숨을 내뿜다, ~을 후후 불다 □ steam 리, 수증기 □ stuff ~의 속을 재우다 □ garlic 마늘 □ broth 국물 □ investigate 살피다 □ alternate between A and B A와 B 사이를 왔다 갔다 하 □ tender 부드리운, 연한 □ a whole lot of 아주 많은 수[양]의 ~ □ cucumber 오이 □ needless to say 말할 필요도 없이, 당연하게 □ look around ~을 돌려보다 □ a breath of fresh air 신선한 공기 □ breathe out 숨을 내쉬다 □ breeze 산들바람 □ right away 즉시, 곧 바로 □ stay around (四十八 □ </td



▶ 단어의 뜻을 알자!

1	fried chicken	28	sleepless
2	be known for	ļ	luckily
		<u> </u>	
3	grilled	ļ	freshen up
4	Go ahead.	31	help out
5	oily	32	relaxing
6	bake	33	happen to
7	iced tea	34	noodle
8	for now	35	drop into
9	low-calorie	36	degree
10	type	37	philosophy
11	check out	38	out of balance
12	open up	39	be in need of
13	corner	40	tune up
14	one day	41	easier said than done
15	be said to	42	chill
16	suit	43	refreshing
17	taste	44	go for
18	unbelievable	45	spice
19	downtown	46	mustard
20	every	47	pepper
21	batter	48	beat
22	golden brown	49	saying
23	crispy	50	herbal
24	a variety of	51	part
25	take a look at	52	progress
26	from place to place	53	attain
27	in honor of	54	cure all



55	all alone	 		
56	commit to (doing) ~			
57	decide on ~			
58	broad			
59	show A to B			
60	match			
61	blow on			
62	steam			
63	stuff			
64	ginseng			
65	garlic			
66	broth			
67	investigate			
68	alternate between A and B			
69	tender			
70	a whole lot of			
71	cucumber			
72	needless to say			
73	look around			
74	a breath of fresh air			
75	benefit			
76	breathe out			
77	breeze			
78	right away			
79	stay around			
80	hot spring			
i			:	



▶ 영단어를 알자!

1	닭튀김	28	잠 못 이루는, 밤잠을 설치는
2	~로 유명하다[알려져 있다]	29	운 좋게도, 다행히
3	석쇠로 구운	30	상쾌하게 하다, 말끔히 하다
4	(허가·격려의 의미로) 그렇게 하세요.	31	~을 도와주다
5	기름진, 기름기가 많은	32	편안하게 하는, 긴장을 풀어 주는
6	(오븐에) ~을 굽다	33	우연히 ~하다
7	아이스티(얼음을 넣어 차게 한 홍차)	34	국수, 면
8	일단은, 지금 당장은	35	~에 들르다
9	저칼로리의	36	정도, 수준
10	유형, 종류	37	철학
11	~을 보다, ~에 대해 알아보 다	38	균형을 잃고, 평정을 잃고
12	(회사·가게 등이) 문을 열다, 개업하다	39	~을 필요로 하다, ~이 필요 하다
13	(세계·나라 등의) 각지, 구석	40	조정, 조율
14	(미래의) 언젠가	41	말처럼 쉽지 않은
15	~이라고 하다	42	~을 차게 하다
16	~에 맞다	43	상쾌하게 하는, 기운 나게 하 는
17	취향, 기호	44	~을 선택하다
18	(너무나 훌륭해서) 믿기 힘들 정도의	45	향신료, 양념
19	중심가, 상업지구, 도심	46	겨자 (소스)
20	매 ~, ~마다	47	고추
21	반죽	48	~을 이겨내다
22	황갈색의	49	속담, 격언
23	바삭바삭한, 아삭아삭한	50	약초의
24	다양한	51	헤어지다, 작별하다
25	~을 보다	52	경과하다, 진행되다
26	이곳저곳에	53	~을 달성하다, ~을 획득하다
27	~을 기리는 뜻에서, ~에 경 의를 표하여	54	만능해결책, 만병통치약



55	완전히 혼자서, 정말 외로운	
56	~(할 것)을 확실히 약속하다	
57	~을 결정하다, 선택하다	
58	(미소 등이) 만면의, 얼굴에 가득한	
59	A를 B로 안내하다	
60	~에 필적하다, 걸맞다	
61	~에 숨을 내뿜다, ~을 후후 불다	
62	김, 수증기	
63	~의 속을 채우다	
64	인삼 (뿌리)	
65	마늘	
66	국물	
67	살피다	
68	A와 B 사이를 왔다 갔다 하 다	
69	부드러운, 연한	
70	아주 많은 수[양]의 ~	
71	오이	
72	말할 필요도 없이, 당연하게	
73	~을 둘러보다	
74	신선한 공기	
75	이익, 이점	
76	숨을 내쉬다	
77	산들바람	
78	즉시, 곧 바로	
79	(떠나지 않고) 근처[곁]에 남 아 있다	
80	온천	
•		

